

# EUREGIO EGRENSIS

Arbeitsgemeinschaft Sachsen/Thüringen e. V.



Koordinierungs- u. Beratungsstelle  
für deutsch-tschechische  
Zusammenarbeit

Weststraße 13  
08523 Plauen

## Mediální informace

09.04.2016

### „Pokračujte, sdružujte lidi i nadále“ Podpora EU – malé projekty – jazyková ofenzíva.

EUREGIO EGRENSIS bilancuje | Tisková konference v Pößnecku

*Letošní společná tisková konference všech tří pracovních sdružení EUREGIO EGRENSIS (EE), a to bavorského, českého a sasko-durynského se konala 08. dubna 2016 v městské knihovně „Bilke“ v durynském městečku Pößneck. Pozvání do města v okrese Saale-Orla-Kreis přijalo cca 70 hostů, mezi nimi i zástupci z řad politiků a státní správy, jakož i iniciátoři a aktéři nejrůznějších projektů podpořených z prostředků EU. V roli hostujícího řečníka se mohli přítomní těšit na mimořádného hosta: českého generálního konzula Dr. Jiřího Kudělu.*

Prezidia tří pracovních sdružení bilancovala:

Za EUREGIO EGRENSIS, pracovní sdružení Sasko/Durynsko hovořil jeho nový prezident zemský rada Rolf Keil (Vogtlandkreis)

### Start podpory z EU a start Fondu malých projektů EUREGIO EGRENSIS se zjednodušenými postupy

Od prosince roku 2015 mohou žadatelé podávat žádosti o finanční podporu na malé projekty. Nový elektronický systém podávání žádostí přes internet má proces usnadnit. Žadatel je žádostí „proveden“ a každý krok je v případě požadavku vysvětlen. Každý podpořený projekt zahrnuje paušály na personální a kancelářské a administrativní výdaje. Tím se snižuje náročnost a zkracuje čas na vyúčtování. Dotační sazba se nemění a zůstává ve výši 85 %.

*Wir bringen Menschen zusammen. Grenzüberschreitend...*



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
Interreg VA / 2014 – 2020



PR-Management  
Sylvia Dauer

☎ 0 37 41 / 1 80 - 87 57  
☎ 0 37 41 / 1 28 - 64 62  
✉ presse@euregioegrensis.de  
➔ www.euregioegrensis.de

Fond malých projektů Sasko/Durynsko a Česko má pro německé a české žadatele připraveny dotační prostředky o celkovém objemu 2,6 mil. EUR.

Zemský rada Keil vyzývá k horlivému podávání projektových žádostí, aby peníze, které jsou k dispozici, také skutečně dorazily do regionu! Novým žadatelům bude jednatelství EUREGIA rádo nápomocno při hledání vhodného partnera.

*Konzultace k tématu:*

*Jednatelství sasko/durynského EUREGIA EGRENSIS | Plavno | Tel. 03741 – 180 8758*

[www.euregioegrensis.de](http://www.euregioegrensis.de)

## **10 let jazykové ofenzívy EUREGIA EGRENSIS**

Prezident výhradně zdůraznil: „Při přeshraniční spolupráci není nic důležitějšího než vzájemné setkávání lidí. K setkávání však patří také komunikace.“ Skutečné sblížení je však možné jen tehdy, pokud se člověk umí dorozumět v příslušném mateřském jazyce. Zatímco se v Čechách učí hodně lidí němčinu, je nepochopitelné, že například v Sasku zaujímá výuka ruštiny stále ještě mnohem lepší místo než výuka jazyka sousedů, tedy češtiny a polštiny. Zde je Sasko v porovnání s francouzskou hranicí, kde hraje soused mnohem větší roli, ještě hodně pozadu.

EUREGIO EGRENSIS zaznamenalo v desátém roce jazykové ofenzívy, která byla oceněna Evropskou unií, velký zájem o oblíbené jazykové animace v mateřských školách a školách. Abychom využili tohoto okamžiku, měla by být na školách podstatně rozšířena samotná nabídka jazykového vzdělávání v češtině. Ovládním jazyka sousedů se otevírá spousta perspektiv pro vzdělávání a profesi. Ve spolupráci s EUREGIEM EGRENSIS se bude 19. října v Česko-německém jazykovém a komunikačním centru v Olešnici /Vogtl. konat odborné zasedání Saského zemského centra pro ranou výuku jazyka sousedů, které na příkladech z praxe ukáže, jaké šance by byly k dispozici, kdyby se nabídka na školách zlepšila.

## **EUREGIO v regionu**

Spolupracovníci velmi často cestují po regionu, aby o možnostech přeshraniční práce a nabídce podpory ze strany EUREGIA EGRENSIS informovali ještě větší okruh lidí z řad veřejnosti. EUREGIO se tak například zúčastnilo oslav 15. výročí EgroNetu v Chebu a Evropských farmářských trhů v Plavně. V okresech, tedy v Greizu, ve Schleizu a v Aue jsou jednou za čtvrtletí nabízeny konzultační hodiny.

František Čurka | Prezident českého pracovního sdružení EUREGIA EGRENSIS

*„V roce 2015 se nepodařilo vyřešit všechny problémy. A tak se bohužel nezměnilo nic na české legislativě, která momentálně ztěžuje realizaci tradičního letního tábora mládeže v Čechách. Srdečné poděkování patří také saské části EUREGIA, která v tomto případě v uplynulém roce zaskočila.“*

Dr. Birgit Seelbinder | prezidentka bavorského pracovního sdružení EUREGIA EGRENSIS

*Bavorskému sdružení EUREGIA EGRENSIS budou od roku 2016 na základě bavorsko-české rozvojové expertízy přiděleny nové úkoly. Za finanční podpory Svobodného státu Bavorsko budou v EUREGIU vytvořeny další dvě pracovní pozice. Noví spolupracovníci by se měli za účelem propagace využítí dotačních možností prostřednictvím evropských programů INTERREG B (transnacionální spolupráce) a INTERREG EUROPE (celoevropská výměna zkušeností) věnovat širším možnostem práce se sítěmi a zlepšit tak čerpání prostředků v regionu.*

## Referát hosta

V roli slavnostního řečníka zdůraznil český generální konzul Dr. Jiří Kuděla, že česko-německé vztahy nebyly nikdy v dějinách tak dobré jako dnes. „25 let jsme dobrými spojenci, přáteli a partnery.“ Euroregiony na hranicích spolu také spolupracují již 25 let. Rámec pro kooperaci byl na státní úrovni vytvořen Smlouvou o dobrém sousedství a přátelské spolupráci z roku 1992, česko-německou Deklarací z roku 1997 a teprve nedávno, v roce 2015, Deklarací ministerstev zahraničních vztahů ke strategickému dialogu a je neustále rozšiřován. „Existují rozmanité společné iniciativy. Samozřejmě existují také částečné iritace, jako například v oblasti migrace. Pro oba státy je však důležité, aby se při všech těchto odlišnostech posílila důvěra ve spolupráci v Evropě. To, oč se dělíme, jsou stále ještě trvajících společné dějiny.“ Jeho facit zněl, že je jistá tato skutečnost: „Bez práce euroregionů není takzvaná vysoká politika vůbec možná. Prosím, pokračujte ve vaší práci a i nadále sdružujte lidi.“ Ve svém závěrečném slově tak k ocenění využil slogan EUREGIA EGRENSIS „Sdružujeme lidi“.

*Steffen Schönicke, v.r.  
jednatel*